



Oregon Health Plan и доступ пациентов к медицинским картам

Содержание

Вы имеете право запрашивать копии своих медицинских карт.	2
Получить информацию о состоянии своего здоровья становится проще.	2
Что нужно сделать перед тем, как скачать медицинское приложение	2
Ознакомьтесь с политикой конфиденциальности приложения.....	2
При выборе приложения задайтесь следующими вопросами:	3
Дополнительные ресурсы по конфиденциальности и безопасности приложений.....	3
Как подать жалобу относительно передачи данных о состоянии своего здоровья	4
Обязана ли организация защищать данные о состоянии моего здоровья?	4
Является ли организация поставщиком медицинских услуг, клиникой, программой медицинского страхования или другой медицинской организацией?	4
Является ли организация сторонним приложением, веб-сайтом или иной организацией?	5
Вопросы?.....	5
О доступе к медицинским картам других лиц, совместно проживающих с вами:.....	5
О информации, предоставляемой через приложение:	6
Телефонные и интернет-ресурсы.....	6

Вы имеете право запрашивать копии своих медицинских карт.

Этим правом вас наделяет Закон о преемственности и подотчетности медицинского страхования (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA) 1996 года.

- Оно поможет вам принять правильные решения относительно своего здоровья и улучшить его.
- Вы можете запросить доступ к своей медицинской карте у поставщика медицинских услуг или через программу медицинского страхования.

У вас также есть право убедиться, что информация, указанная в медицинской карте, верна, и знать, кто имел к ней доступ. Подробнее со своими правами вы можете ознакомиться на [сайте U.S. Department of Health and Human Services](#) (Департамент здравоохранения и социального обеспечения США).

Получить информацию о состоянии своего здоровья становится проще.

Начиная с этого года, у вас также появится возможность получить медицинские карты в своей организации скоординированной помощи (ССО) или по программе стоматологического обслуживания с помощью приложения на телефоне, компьютере или ином устройстве. Эти записи могут включать следующую информацию:

- медицинские услуги и их стоимость;
- клинические данные, например, результаты лабораторных анализов;
- лекарства;
- поставщики медицинских услуг, к которым вы обращались: имена и фамилии, специализация и контактная информация.

Свяжитесь со своей [ССО](#) или [программой стоматологического обслуживания](#), чтобы узнать, какую информацию они смогут предоставить, и когда она будет предоставлена.

Участникам, не зарегистрированным в ССО или не участвующим в программе стоматологического обслуживания, Oregon Health Authority (ОНА) планирует начать предоставлять информацию в середине 2023 года.

Что нужно сделать перед тем, как скачать медицинское приложение

Важно защитить информацию о состоянии своего здоровья. Информация о состоянии здоровья является крайне конфиденциальной. Если вы подумываете о том, чтобы использовать приложение для просмотра информации о состоянии своего здоровья, будьте осторожны. Выберите приложение, обеспечивающее конфиденциальность и безопасность вашей информации. Для этого выполните следующие действия:

Ознакомьтесь с политикой конфиденциальности приложения

Найдите удобную для прочтения политику конфиденциальности, в которой четко указано, каким образом приложение будет использовать ваши данные. Если у приложения нет политики конфиденциальности, не используйте его!

При выборе приложения задайтесь следующими вопросами:

Если в политике конфиденциальности приложения не дается четких ответов на эти вопросы, или вас не устраивают эти ответы, подумайте о том, чтобы использовать другое приложение.

Какие данные о состоянии здоровья будет собирать это приложение?

- Будет ли это приложение собирать с моего устройства данные, не связанные с состоянием здоровья, например, мое местоположение?
- Каким образом это приложение будет хранить мои данные? Будет ли оно использовать такие персональные данные, как мое имя, фамилия и дата рождения? Будут ли мои данные анонимными?
- Каким образом это приложение будет использовать мои данные?
- Будет ли это приложение по какой-либо причине продавать мои данные, например, для рекламы или исследований?
- Будет ли это приложение по какой-либо причине передавать мои данные? Если да, то кто получит мои данные и почему?
- Могу ли я ограничить использование и передачу приложением моих данных? Если да, то как?
- Каким образом это приложение будет защищать мои данные и обеспечивать их безопасность?
- Если я буду использовать это приложение для хранения данных о состоянии своего здоровья, то повлияет ли это на других людей, например, членов моей семьи?
- Смогу ли я просматривать и исправлять данные, собранные этим приложением? Если да, то как?
- Смогу ли я отправлять жалобы относительно работы приложения? Если да, то как? Реагирует ли разработчик приложения на жалобы?
- Если я захочу прекратить доступ приложения к своим персональным данным, смогу ли я это сделать? Если да, то как?
- Если я прекращу доступ, то удалит ли приложение мои данные?
- Если я захочу удалить приложение, то как я смогу убедиться, что мои данные также удалены?
- Уведомляет ли приложение пользователей о вступающих в силу изменениях? Если да, то включают ли уведомления изменения, которые могут повлиять на конфиденциальность и безопасность приложения?

Дополнительные ресурсы по конфиденциальности и безопасности приложений

Ресурсы Федеральной торговой комиссии:

- [Инфографика «Использование медицинского приложения»](#)
- [Советы по выбору безопасного медицинского приложения](#)
- [Как защитить конфиденциальность информации в приложениях](#)
- [Как защитить свою персональную информацию и данные](#)

Ресурсы HealthIT.gov:

- [Информационный бюллетень «Обеспечение безопасности данных о состоянии своего здоровья»](#)
- [Что можно сделать для защиты данных о состоянии своего здоровья](#)
- [Информация о доступе пациентов для частных лиц: получить, проверить, использовать!](#)

Как подать жалобу относительно передачи данных о состоянии своего здоровья

Если ваши данные о состоянии здоровья были переданы без разрешения, вы имеете право подать жалобу. Но сначала задайтесь следующими вопросами.

Обязана ли организация защищать данные о состоянии моего здоровья?

На сайте Департамента здравоохранения и социального обеспечения США (U.S. Department of Health & Human Services) перечислены лица и организации, обязанные и не обязанные защищать ваши данные о состоянии здоровья.

- **Кто обязан?** Поставщики медицинских услуг, программы медицинского страхования и другие организации, играющие вспомогательную роль при оказании медицинских услуг, занятые оплатой и другими операциями для поставщиков медицинских услуг и программ медицинского страхования.
- **Кто не обязан?** Организации, не работающие в сфере здравоохранения, например, работодатели, страховые компании, школы, правоохранительные структуры и региональные органы исполнительной власти / органы местного управления, которые не предоставляют медицинские услуги и не занимаются их страхованием. Большинство сторонних приложений не подпадают под действие Закона HIPAA.

Является ли организация поставщиком медицинских услуг, клиникой, программой медицинского страхования или другой медицинской организацией?

ОНА и программы медицинского страхования имеют собственные Уведомления о порядке использования личной информации, в которых разъясняется, как они будут использовать ваши данные о состоянии здоровья.

- Просмотрите [Уведомление о порядке использования личной информации ОНА](#).
- Найдите ссылки на уведомления программы на [странице программ ССО](#) и [странице программ стоматологического обслуживания ОНА](#).

Если вы не согласны со способом передачи вашей информации, вы можете подать жалобу в федеральное Управление по гражданским правам (Office of Civil Rights):

- Управление по гражданским правам (Office for Civil Rights, OCR) Департамента здравоохранения и социального обеспечения США (U.S. Department of Health and Human Services, HHS) рассматривает жалобы на частных лиц и организации, выполняющие правила HIPAA, например, поставщиков медицинских услуг и программы медицинского страхования. [Дополнительную информацию о правах пациентов в рамках HIPAA можно найти на сайте OCR.](#)
- Если вы считаете, что ваши данные о состоянии здоровья были переданы по ошибке, [подайте в OCR жалобу по защите данных.](#)

Является ли организация сторонним приложением, веб-сайтом или иной организацией?

Большинство сторонних приложений не подпадают под действие Закона HIPAA. Вместо этого Закон о Федеральной торговой комиссии (FTC), помимо прочего, защищает от обманных действий (например, передачи приложением персональных данных без разрешения, даже несмотря на то, что в политике конфиденциальности указано, что этого не произойдет).

Федеральная торговая комиссия (Federal Trade Commission, FTC) расследует нарушения сетевой безопасности, случаи мошенничества и недобросовестные деловые практики.

- [FTC также предоставляет информацию о конфиденциальности данных мобильных приложений и безопасности пользователей.](#)
- Вы можете [подать жалобу в FTC относительно конфиденциальности и сетевой безопасности](#) в электронном виде.

Вопросы?

О доступе к медицинским картам других лиц, совместно проживающих с вами:

Если вы и другие лица, совместно проживающие с вами, состоите в одной и той же ССО или участвуете в программе стоматологического обслуживания (программа), программа может передавать информацию о состоянии здоровья только отдельных членов или всех совместно проживающих с вами членов (например, групповая учетная запись).

- Узнайте в своей [ССО](#) или [программе стоматологического обслуживания](#), как они будут передавать данные о состоянии здоровья вашей семьи.
- Если вы не хотите, чтобы ваши данные передавали в рамках группы, вам необходимо узнать в программе, как это изменить.

ОНА и программы имеют собственные Уведомления о порядке использования личной информации, в которых разъясняется, как они будут использовать и передавать данные о состоянии вашего здоровья.

- Просмотрите [Уведомление о порядке использования личной информации ОНА](#).
- Найдите уведомления и контактную информацию программы на [странице программ ССО](#) и [странице программ стоматологического обслуживания](#) ОНА.

0 информации, предоставляемой через приложение:

Если вы хотите внести изменения в информацию в ваших медицинских картах, просматриваемую вами в приложении, или опасаетесь, что у больше неиспользуемого вами приложения остался доступ к вашим данным:

- По услугам ССО: [свяжитесь с ССО](#).
- По услугам программы стоматологического обслуживания: [свяжитесь с программой стоматологического обслуживания](#).
- Если вы не являетесь участником ССО или программы стоматологического обслуживания, [свяжитесь со службой поддержки клиентов ОНР](#).

Телефонные и интернет-ресурсы

Вам нужна помощь, чтобы заплатить за телефон или доступ в Интернет? [Программа Oregon Lifeline](#) предоставляет соответствующим установленным требованиям жителям льготы на ежемесячную оплату услуг связи и скоростного доступа в Интернет.

ОНР.Oregon.gov



Данный документ доступен и на других языках в любом удобном для вас виде, в том числе напечатанном крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Свяжитесь с Oregon Health Plan (ОНР) по номеру 1-800-699-9075. Мы принимаем переадресованные звонки с любых номеров, или вы можете набрать 711.